

Porównanie tłumaczeń I Kronik 24:7

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Pierwszy więc los padł na Jehojariba,* ** na Jedajasza drugi, ¹⁾²⁾
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Pierwszy więc los padł na Jehojariba, na Jedajasza drugi,
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Pierwszy los padł na Jehojariba, drugi na Jedajasza;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	I padł los pierwszy na Jehoaryba, na Jedajasza wtóry;
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	I wyszedł los pierwszy Jojarib, wtóry Jedei,
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Pierwszy los padł na Jojariba, drugi na Jedajasza,
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Pierwszy los padł na Jehojariba, drugi na Jedajasza,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	A pierwszy los padł na Jehojariba, drugi na Jedajasza,
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Jako pierwszy został wylosowany Jojarib, drugi Jedasz,
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Pierwszy los padł na Jehojariba, drugi na Jedaję,
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І перший жереб вийшов Ярївові, другий Ідеїю,
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Pierwszy los padł na Jehojariba, drugi na Jedaję,
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	I padł los: pierwszy na Jehojariba, na Jedajasza drugi,

¹⁾ Jehojarib : przodek Matatiasza, zob. 1Mch 2:1.

²⁾ <x>130 9:10</x>